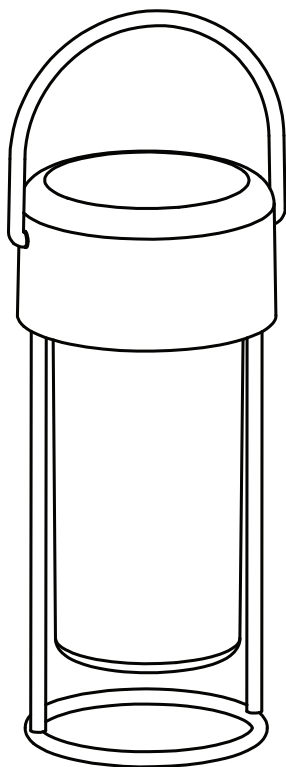




Piza



EAN CODE: 3276007333305

FR Manuel d'Instructions

PT Manual de Instruções

ES Manual de Instrucciones

IT Manuale di Istruzioni

EL Εγχειρίδιο Οδηγών

UA Інструкція з Експлуатації

PL Instrukcja Obsługi

RO Manual de Instrucțiuni

BR Manual de Instruções

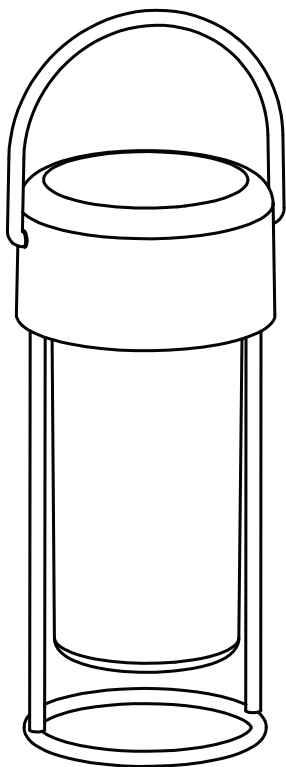
EN Instructions Manual

OS2085-2

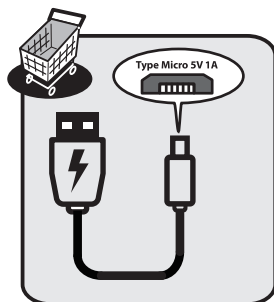
Traduction de la version originale du mode d'emploi / Traducción de las Instrucciones originales / Tradução das Instruções Originais / Traduzione delle istruzioni originali / Μετάφραση των πρωτότυπων οδηγιών / Tłumaczenie instrukcji oryginalnej / Переклад оригінальної інструкції / Traducerea instrucțiunilor originale / Tradução das Instruções Originais / Original Instructions



- FR** Nous vous remercions d'avoir acheté ce produit. Nous vous conseillons de lire attentivement la notice d'installation, d'utilisation et d'entretien. Nous avons conçu ce produit pour vous apporter entière satisfaction.
Si vous avez besoin d'aide, l'équipe de votre magasin est à votre disposition pour vous accompagner.
- ES** Le agradecemos haber comprado este producto. Le recomendamos leer atentamente el manual de instalación, uso y mantenimiento. Este producto ha sido diseñado para proporcionarle plena satisfacción.
Si necesita alguna ayuda, el personal de la tienda estará a su disposición para guiarle.
- PT** Agradecemos a sua preferência por este produto. Aconselhamo-lhe ler o manual de instalação, utilização e manutenção com atenção. Criámos este produto para sua completa satisfação.
Se precisar de ajuda, a equipa da sua loja está à sua disposição para o acompanhar.
- IT** Grazie per aver acquistato questo prodotto. Vi raccomandiamo di leggere attentamente il manuale di installazione, utilizzo e manutenzione. Questo prodotto è stato progettato per offrirvi la massima soddisfazione.
Per ricevere assistenza, il personale del punto vendita è a vostra disposizione.
- EL** Ευχαριστούμε για την αγορά σας αυτού του προϊόντος. Σας συμβουλεύουμε να διαβάσετε προσεκτικά τις οδηγίες εγκατάστασης, χρήσης και συντήρησης. Σχεδιάσαμε αυτό το προϊόν για να σας προσφέρει πλήρη ικανοποίηση.
Αν χρειάζεστε βοήθεια, η ομάδα του καταστήματος από το οποίο αγοράσατε το προϊόν είναι στη διάθεσή σας
- PL** Dziękujemy za zakup produktu firmy. Zalecamy, aby uważnie przeczytać instrukcję instalacji, użytkowania i konserwacji. Ten produkt marki zaprojektowaliśmy, aby spełnić wszystkie Państwa oczekiwania.
W razie potrzeby pracownicy sklepu służą Państwu pomocą i są do Państwa dyspozycji.
- UA** Дякуємо вам за покупку цього виробу. Ми радімо вам уважно прочитати інструкції з установлення, експлуатації та технічного обслуговування. Ми розробили цей виріб для того, щоб він приносив вам задоволення.
Якщо вам потрібна допомога, співробітники вашого магазину готові допомогти вам
- RO** Vă mulțumim pentru achiziționarea acestui produs . Vă sfătuim să citiți cu atenție instrucțiunile de instalare, de utilizare și de întreținere. Am conceput acest produs pentru a vă furniza satisfacție totală.
Dacă aveți nevoie de ajutor, echipa magazinului de cumpărare este la dispoziția dumneavoastră pentru a vă asista.
- BR** Obrigado por ter adquirido um produto . Nós aconselhamos a ler atentamente o manual de instalação, uso e manutenção. Concebemos um produto para proporcionar total satisfação.
Caso precise de ajuda, a equipe da sua loja estará à disposição para te acompanhar.
- EN** Thank you for purchasing this product. We recommend that you read the installation, user and maintenance instructions carefully. We have designed this product to ensure your complete satisfaction.
If you require assistance, the team at your retailer is on hand to help you.



N*1 → 6 mm





Attention danger / Atención: Peligro / Atencção perigo / Attenzione pericolo / Προσοχή κίνδυνος /
Uwaga niebezpieczeństwo / Убара! Небезпечно! / Atenție, pericol / Perigo de precaução/Caution danger



Hors tension / Apagado / Desligado da alimentação / Fuori tensione / Εκτός τάσης / Odłączenie zasilania /
He під напругою / Scoatere de sub tensiune / Desligar / Power off



Mise sous tension / Puesta en tensión / Ligaçao da alimentação / Messo sotto tensione /
Σύνδεση με το ηλεκτρικό δίκτυο / Włączenie zasilania / Під'єднання під напругу /
Punere sub tensiune / Energizar / Power up



FR: Mentions Légales & Consignes de Sécurité / **ES:** Instrucciones Legales y de Seguridad /
PT: Avisos Legais e instruções de Segurança / **IT:** Istruzioni Legali e di Sicurezza /
EL: Νομικό σημείωμα και οδηγίες ασφαλείας / **PL:** Uwagi Prawne i Instrukcja Bezpieczeństwa /
UA: Керівництво з Техніки / **RO:** Manual privind siguranța / **BR:** Avisos Legais e instruções de Segurança
EN: Legal & Safety Instructions



5 → 14



FR: Utilisation / **ES:** Utilización / **PT:** Utilização / **IT:** Uso / **EL:** Χρήση /
PL: Użytkowanie / **UA:** Використання / **RO:** Utilizare / **BR:** Utilização / **EN:** Use



15 → 16



FR: Montage / **ES:** Montaje / **PT:** Montagem / **IT:** Montaggio / **EL:** Συναρμολόγηση /
PL: Montaż / **UA:** Збірка / **RO:** Montaj / **BR:** Montagem / **EN:** Assembly



17

1. Symboles d'avertissement



Lisez attentivement les instructions.

2. Consignes générales de sécurité



1. Ceci n'est pas un jouet. Tenir hors de la portée des enfants.
2. Ne pas plonger l'appareil dans l'eau, ni dans aucun liquide. Les éléments électriques s'en trouveraient irrémédiablement endommagés.
3. Tenez la batterie éloignée des sources de chaleur et du feu pour éviter tout risque d'explosion.

3. Protection de l'environnement



ATTENTION !

Les produits électriques ne doivent pas être mis au rebut avec les déchets ménagers. Merci de les recycler dans les points de collecte prévus à cet effet. Adressez-vous aux autorités locales ou à votre revendeur pour obtenir des conseils sur le recyclage. Le matériau d'emballage est recyclable. Merci de recycler l'emballage dans les points de collecte prévus à cet effet.



Les batteries doivent être recyclées ou détruites de manière appropriée. Ne jeter pas les batteries dans les ordures ménagères, les déchets municipaux ou au feu, car elles risqueraient de fuir ou d'exploser. N'ouvrez pas, ne court-circuitiez pas et n'endommagez pas les batteries, au risque de provoquer des blessures.

4. Caractéristiques de l'appareil

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Ampoule	LED
Batterie	3xbatterie AA Ni-MH 1,2V 1500mAh
Classe de protection	class III
Indice de protection IP	IP 44

Indice IP 1 ^{er} chiffre		Indice IP 2 ^d chiffre	
4	Protégé contre les corps étrangers solides de 1,0 mm de diamètre et plus	4	Protégé contre l'eau projetée contre le composant depuis n'importe qu'elle direction

5. Instructions d'utilisation / Schémas

- La batterie peut être remplacée.
- Appuyer rapidement pour allumer la lampe ou changer le mode lumen (80 LM ou 150 LM).
- Le voyant digne toujours pendant la charge et s'éteint lorsque l'unité est complètement chargée.
- Chargeurs 5V 1A uniquement.
- N'utilisez pas de piles au lithium ou d'autres piles non rechargeables pour la charge.
- Veuillez charger 7 heures avant la première utilisation.
- Les piles épuisées doivent être retirées de l'appareil
- Les différents types de piles ou les piles neuves et usagées ne doivent pas être mélangées
- La batterie doit être retirée de l'appareil avant sa mise au rebut
- L'appareil doit être débranché du secteur lors du retrait de la batterie

6. Entretien / Nettoyage

- Les LED utilisées font partie intégrante du produit et ne peuvent être changées.
- Si le produit n'est pas utilisé pendant une longue période, veuillez le recharger une fois tous les 3 mois pour préserver la durée de vie de la batterie.
- Les piles sont installées de manière à pouvoir être retirées par un expert ; les piles sont installées dans l'équipement, et l'unité ne peut donc être éliminée que par un spécialiste.

1. Símbolos de advertencia



Lea atentamente estas instrucciones.

2. Instrucciones generales de seguridad



1. Esto no es un juguete. Mantener fuera del alcance de los niños.
2. No sumergir el aparato en agua ni en ningún otro líquido. Los elementos eléctricos se dañarían irremediablemente.
3. Mantenga la batería alejada de fuentes de calor y del fuego para evitar explosiones.

3. Protección ambiental



CUIDADO !

No se deben tirar los productos eléctricos junto con los residuos domésticos. Gracias por reciclarlos en los puntos de recogida previstos a tal efecto. Contacte con las autoridades locales o su proveedor para obtener consejos de reciclaje. Le rogamos reciclar el embalaje en los puntos de recogida previstos a tal efecto.



Ni-MH

Las baterías se deben reciclar o destruir de forma apropiada. No las eche a la basura doméstica, la municipal ni al fuego ya que podrían presentar fugas o incluso explotar. No abra ni cortocircuite ni dañe las baterías, correría el riesgo de producirse lesiones.

4. Características del aparato

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Bombilla	LED
Batería	3* Batería AA de Ni-MH, de 1,2 V y 1500 mAh
Clase de protección	class III
Índice de protección IP	IP 44

Índice IP 1 ^{era} cifra		Índice IP 2 ^{da} cifra	
4	Protegido contra los cuerpos extraños sólidos con un diámetro mínimo de 1,0 mm	4	Protegido contra el agua proyectada contra el componente a partir de cualquier dirección

5. Instrucciones de uso / Ilustraciones

- La batería es reemplazable.
- Tire brevemente para encender la lámpara o cambiar la intensidad (80 lúmenes o 150 lúmenes).
- El piloto parpadea durante el periodo de carga y se apaga cuando la carga está completa.
- Utilizar exclusivamente cargadores de 5V - 1A.
- Al recargar, no utilizar baterías de litio ni pilas no recargables.
- Antes de utilizar por primera vez, cargar el equipo durante 7 horas.
- Las pilas gastadas deben retirarse del aparato.
- No se deben mezclar diferentes tipos de baterías o baterías nuevas y usadas.
- La batería debe retirarse del aparato antes de desecharla.
- El aparato debe estar desconectado de la red eléctrica al retirar la batería.

6. Mantenimiento / Limpieza

- Los LED forman parte integrante del producto y no se pueden cambiar.
- Si no se va a utilizar el equipo durante un tiempo prolongado, recargarlo una vez cada tres meses para mantener la vida útil de la batería
- La posición de las baterías hace que solamente pueda quitarlas un experto. Las baterías están situadas en el interior del aparato, y por tanto solamente puede extraerlas del mismo un técnico especializado.

1. Símbolos de aviso



Leia atentamente as instruções.

2. Instruções gerais de segurança



1. Não é um brinquedo. Manter fora do alcance das crianças.
2. Não mergulhar o aparelho em água ou qualquer outro líquido. Os elementos eléctricos ficarão irremediavelmente danificados.
3. Mantenha a pilha afastada de fontes de calor e do fogo para evitar qualquer risco de explosão.

3. Protecção do ambiente

ATENÇÃO!



Os produtos eléctricos não devem ser deitados fora juntamente com o lixo doméstico. Envie-os para reciclagem nos centros especiais de recolha de lixo existentes para esse efeito. Contacte as suas entidades locais ou um armazenista para informações sobre a reciclagem. É favor reciclar a embalagem nos pontos de recolha existentes para esse efeito.



Ni-MH

As pilhas devem ser recicladas ou destruídas de forma adequada. Não deitar as pilhas nos detritos domésticos, nas lixeiras municipais ou no fogo, pois elas correm o risco de verter ou de explodir. Não abra, não provoque o curto-circuito e não danifique as pilhas, sob risco de sofrer ferimentos.

4. Características do aparelho

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Lâmpada	LED
Pilha	3*AA 1,2V 1500mAh Bateria Ni-MH
Classe de protecção	class III
Índice de protecção IP	IP 44

Índice IP 1º algarismo		Índice IP 2º algarismo	
4	Protegido contra os corpos estranhos sólidos de 1,0 mm de diâmetro e mais	4	Protegido contra a água projectada contra o componente proveniente de qualquer direcção

5. Instruções de utilização / Esquemas

- A bateria pode ser substituída.
- Puxar curto para ligar o candeeiro ou mudar o modo de lúmen (80LM ou 150 LM).
- A luz indicadora piscará sempre durante a carga e apagar-se-á quando estiver completamente carregada.
- Apenas carregadores de 5V 1A .
- Não utilize baterias de lítio ou outras baterias não recarregáveis.
- Por favor carregue durante 7 horas antes da primeira utilização .
- As baterias gastas devem ser removidas do aparelho
- Diferentes tipos de baterias ou baterias novas e usadas não devem ser misturadas
- A bateria deve ser removida do aparelho antes de ser descartada
- O aparelho deve ser desconectado da rede eléctrica ao remover a bateria

6. Manutenção / Limpeza

- Os LEDs utilizados fazem parte integrante do produto e não podem ser trocados.
- Se o produto não vai ser utilizado durante muito tempo, recarregue-o uma vez a cada 3 meses para garantir a vida útil da bateria.
- As baterias, que estão incorporadas no dispositivo, estão instalada de modo a que apenas podem ser removidas por um especialista e, assim, o dispositivo deve ser sempre eliminado por um especialista.

1. Simboli di avvertenza



Leggere attentamente le istruzioni

2. Istruzioni generali di sicurezza



1. Questo non è un giocattolo. Tenere fuori dalla portata dei bambini.
2. Non immergete l'apparecchio nell'acqua, né in alcun liquido. Gli elementi elettrici sarebbero irrimediabilmente danneggiati.
3. Tenete la batteria lontana da fonti di calore e dal fuoco per evitare qualsiasi rischio d'esplosione.

3. Protezione dell'ambiente



Ni-MH

ATTENZIONE !

I prodotti elettrici non devono essere buttati insieme ai rifiuti domestici. Riciclateli nei centri di smaltimento speciali previsti per questo. Contattate le autorità locali o un commerciante all'ingrosso per avere consigli circa il riciclaggio. Si prega di riciclare l'imballaggio negli appositi punti di raccolta previsti a questo scopo.

Le batterie devono essere riciclate o distrutte in maniera adeguata. Non buttare le batterie con i rifiuti domestici, i rifiuti municipali o nel fuoco, perché rischierebbero di perdere o di esplodere. Non aprire, non cortocircuitare e non danneggiare le batterie, si rischia di provocare ferite.

4. Caratteristiche dell'apparecchio

CARATTERISTICHE TECNICHE

Lampadina	LED
Batteria	3*batteria Ni-MH AA 1.2V 1500mAh
Classe di protezione	class III
Indice di protezione IP	IP 44

indice IP 1° cifra		indice IP 2° cifra	
4	Protetto contro i corpi estranei solidi di 1,0 mm di diametro e oltre	4	Protetto contro l'acqua proiettata contro il componente a partire da qualsiasi direzione

5. Istruzioni di utilizzo / Schemi

- La batteria può essere sostituita.
- Premere brevemente per accendere la lampada o modificare la modalità lumen (80LM o 150LM).
- La spia luminosa lampeggia durante la ricarica e si spegne quando la carica è completa.
- Utilizzare esclusivamente alimentatori 5V 1A.
- Non utilizzare batterie al litio o altre batterie non ricaricabili per la ricarica.
- Caricare per 7 ore, prima di procedere al primo impiego.
- Le batterie scariche devono essere rimosse dall'apparecchio
- Diversi tipi di batterie o batterie nuove e usate non devono essere mescolate
- La batteria deve essere rimossa dall'apparecchio prima che venga rottamato
- L'apparecchio deve essere scollegato dalla rete di alimentazione quando si rimuove la batteria

6. Manutenzione / Pulizia

- I LED utilizzati sono parte integrante del prodotto e non possono essere cambiati.
- In caso di inutilizzo del prodotto per un lungo periodo di tempo, ricaricarlo ogni 3 mesi per preservare la durata della batteria.
- Le batterie sono installate in modo tale da poter essere rimosse esclusivamente da un esperto, in quanto integrate nel dispositivo. Il dispositivo deve quindi essere smaltito esclusivamente da uno specialista.

1. Σύμβολα προειδοποίησης



Διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες.

2. Γενικές συστάσεις ασφαλείας



- 1 Το προϊόν αυτό δεν είναι παιχνίδι. Κρατάτε το μακριά από τα παιδιά.
- 2 Μην βυθίζετε τη συσκευή στο νερό ούτε σε κανένα άλλα υγρό. Θα έβλαπτε ανεπανόρθωτα τα ηλεκτρικά της στοιχεία.
3. Κρατάτε την μπαταρία μακριά από πηγές θερμότητας και φωτιά προς αποφυγή του κινδύνου έκρηξης.

3. Προστασία του περιβάλλοντος

ΠΡΟΣΟΧΗ!



Ni-MH

Τα ηλεκτρικά απόβλητα δεν πρέπει να απορρίπτονται μετα οικιακά απόβλητα. Παρακαλείστε να ανακυκλώνετε στις υπάρχουσες εγκαταστάσεις. Ζητήστε συμβουλή σχετικά με την ανακύκλωση στις τοπικές αρχές ή το κατάστημα πώλησης. Παρακαλείστε να ανακυκλώσετε τη συσκευασία σε κάποιο σημείο συλλογής που προβλέπεται γι αυτό.

Οι μπαταρίες πρέπει να ανακυκλώνονται ή να καταστρέφεται κατάλληλα. Μην πετάτε τις μπαταρίες μαζί με τα οικιακά απορρίμματα, τα αστικά απόβλητα ή σε φωτιά καθώς μπορεί να διαρρεύσει ή να εκραγεί. Μην ανοίγετε, βραχυκύκλωμα ή ζημιά μπαταρίες, καθώς αυτό μπορεί να προκαλέσει τραυματισμό.

4. χαρακτηριστικά της συσκευής

ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

Λαμπτήρας	LED
Μπαταρία	3*AA 1.2V 1500mAh Ni-MH Μπαταρία
Κλάση προστασίας	class III
Δείκτης προστασίας IP	IP 44

Δείκτης IP 1ο ψηφίο		Δείκτης IP 2ο ψηφίο	
4	Προστασία από στερεά σώματα διαμέτρου μεγαλύτερης από 1,0 mm	4	Προστασία από ρίψη νερού από όλες τις κατευθύνσεις

5. Οδηγίες χρήσης / Σχέδια

- Η μπαταρία μπορεί να αντικατασταθεί.
- Τραβήξτε στιγμιαία για να ανάψετε το φωτιστικό ή να αλλάξετε το επίπεδο φωτισμού (80 LM ή 150 LM).
- Η ενδεικτική λυχνία αναβοσβήνει διαρκώς στη διάρκεια της φόρτισης και σβήνει όταν η φόρτιση ολοκληρωθεί.
- Μόνο φορτιστές 5V 1A .
- Μην επαναφορτίζετε μπαταρίες λιθίου ή άλλες μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες.
- Φορτίστε τις μπαταρίες για 7 ώρες πριν την πρώτη χρήση.
- Οι εξαντλημένες μπαταρίες πρέπει να αφαιρεθούν από τη συσκευή
- Δεν πρέπει να αναμινύονται διαφορετικοί τύποι μπαταριών ή καινούριες και μεταχειρισμένες μπαταρίες
- Η μπαταρία πρέπει να αφαιρεθεί από τη συσκευή πριν απορριφθεί
- Όταν αφαιρείτε την μπαταρία, η συσκευή πρέπει να αποσυνδέεται από το δίκτυο τροφοδοσίας

6. Συντήρηση / Καθάρισμα

- Οι LED που χρησιμοποιούνται αποτελούν αναπόσπαστο μέρος του προϊόντος και δεν αντικαθίστανται.
- Αν δεν χρησιμοποιήσετε το προϊόν για μεγάλο χρονικό διάστημα, εκτελείτε επαναφόρτιση κάθε 3 μήνες, για να διασφαλίσετε τη διάρκεια ζωής της μπαταρίας.
- Οι μπαταρίες είναι έτσι τοποθετημένες, ώστε να μπορούν να αφαιρεθούν μόνο από ειδικό, καθώς είναι ενσωματωμένες στη συσκευή. Για το λόγο αυτό, η συσκευή θα πρέπει να απορρίπτεται μόνο από εξειδικευμένο άτομο.

1. Symbole ostrzegawcze



Przeczytać uważnie instrukcje

2. Ogólne zalecenia bezpieczeństwa



1. Produkt nie jest zabawką. Trzymać z dala od dzieci.
2. Nie zanurzać urządzenia w wodzie ani w innych cieczach. Doprowadziłoby to do nieodwracalnych uszkodzeń elementów elektrycznych.
3. Trzymać baterię z dala od źródeł ciepła oraz od ognia, aby uniknąć ryzyka wybuchu.

3. Ochrona środowiska

UWAGA !



Nie należy wyrzucać produktów elektrycznych razem z odpadami gospodarstwa domowego. Należy poddać je utylizacji w specjalnym centrum przeznaczonym do tego celu. Należy skontaktować się z władzami lokalnymi w celu uzyskania porady dotyczącej recyklingu.



Urządzenie należy oddać do punktu zbiórki zajmującego się tego typu urządzeniami.

Baterie należy poddawać recyklingowi lub utylizować w sposób zgodny z przepisami. Nie wyrzucać baterii do smieci ani do ognia, ponieważ mogą wycieknąć lub wybuchnąć. Nie otwierać, nie zwierać, nie uszkadzać baterii, ponieważ może to spowodować obrażenia.

Ni-MH

4. Charakterystyka urządzenia

DANE TECHNICZNE

Żarówka	LED
Bateria	Bateria Ni-MH 3*AA 1,2 V 1500mAh
Klasa zabezpieczenia	class III
Wskaźnik zabezpieczenia IP	IP 44

Klasa bezpieczeństwa IP 1. cyfra		Klasa bezpieczeństwa IP 2. cyfra	
4	Ochrona przed obcymi ciałami stałymi o średnicy 1,0 mm i większej	4	Ochrona przed natryskiem wody na element z dowolnego kierunku

5. Instrukcja obsługi / Schematy

- Bateria może zostać wymieniona.
- Naciśnij krótko, aby włączyć lampę lub zmienić tryb oświetlenia (80 lm lub 150 lm).
- Lampka kontrolna zawsze miga podczas ładowania i wyłącza się po pełnym naładowaniu.
- Tylko ładowarki 5 V 1 A.
- Do ładowania nie należy używać baterii litowych ani innych baterii jednorazowych.
- Przed pierwszym użyciem należy ładować przez 7 godzin.
- Wyczerpane baterie należy wyjąć z urządzenia
- Nie należy mieszać różnych typów baterii ani nowych i używanych
- Akumulator należy wyjąć z urządzenia przed złomowaniem
- Podczas wyjmowania baterii urządzenie musi być odłączone od sieci zasilającej

6. Konserwacja / Czyszczenie

- Diody LED stanowią integralną część produktu i nie można ich wymieniać.
- Jeśli produkt nie jest używany przez dłuższy czas, należy go ładować raz na 3 miesiące, aby przedłużyć żywotność baterii.
- Baterie mogą być usuwane jedynie przez specjalistę. Baterię są wbudowane w urządzenie i urządzenie może być utylizowane wyłącznie przez specjalistę.

1. Символи повідомлень і попереджень



Уважно прочитайте інструкцію

2. Общие правила безопасности



1. Пристрій не призначений для гри. Слід тримати пристрій поза межами досяжності дітей.
2. Забороняється занурювати пристрій у воду або в будь-які інші рідини. В іншому випадку є ризик виходу з ладу електричних компонентів.
3. Слід тримати батарею далеко від джерел тепла і вогню, щоб уникнути ризику вибуху.

3. Захист довкілля



УВАГА !

Електричні вироби не можна викидати разом із побутовим сміттям. Будь-ласка, доставляйте їх для утилізації до спеціальних приймальних пунктів. Звертайтеся до місцевих органів влади або продавця по пораду щодо утилізації. Будь-ласка, доставляйте упаковку для утилізації до спеціальних приймальних пунктів.



Ni-MH

Батареї повинні бути перероблені або знищені належним чином. Не кидайте батареї в недоступному для з побутовими відходами, відходами або на вогонь, оскільки вони можуть потекти або вибухнути. Не відкривайте, коротке замикання або пошкодження батареї, оскільки це може призвести до травми.

4. Характеристики пристрою

ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Лампа	світлодіоди
Батарею	3 нікель-металогідридний акумулятор типу AA 1,2 В 1500 мА·г
Клас захисту	class III
Показник захисту IP	IP 44

1-а цифра коду IP		2-а цифра коду IP	
4	Захист від твердих сторонніх предметів діаметром 1,0 мм і більше	4	Захист від води, що летить на пристрій, неважливо з якого боку

5. Інструкція з використання / Схеми

- Батарею можна замінити.
- Коротке натискання вмикає світильник або змінює силу світлового потоку (80 або 150 лм).
- Під час зарядки індикатор завжди миготітиме та вимкнеться після повного.
- Лише для зарядних пристроїв 5 В, 1 А .
- Не використовуйте для заряджання літисві акумулятори або інші акумулятори, які не призначені для повторного заряджання.
- Заряджайте її протягом 7 годин перед першим використанням .
- Розряджені акумулятори слід вийняти з приладу
- Не можна змішувати різні типи батарей або нові та вживані батареї
- Акумулятор потрібно вийняти з приладу, перш ніж він буде утилізований
- Під час виймання акумулятора прилад повинен бути відключений від мережі живлення

6. догляд / Чищення

- Використовувані світлодіоди LED є невід'ємною частиною пристрою і не можуть замінюватися.
- Якщо виріб не використовується протягом довгого часу, заряджайте його повторно кожні 3 місяці, щоб забезпечити очікуваний термін експлуатації акумулятора.
- Акумулятори встановлено таким чином, що їх може зняти лише кваліфікований спеціаліст; акумулятори вмонтовано в пристрій, тому утилізацію пристрою має виконувати лише спеціаліст.

1. Simboluri de avertizare



Citiți instrucțiunile

2. Instrucțiuni generale de securitate



1. Acest proiector nu este o jucărie. A nu se lăsa la îndemâna copiilor.
2. A nu se introduce aparatul în apă, ori în niciun tip de lichide. În caz contrar, elementele electrice vor fi deteriorate ireversibil.
3. Pentru a evita riscul producerii oricărui tip de explozii, a se păstra bateria la distanță de sursele de căldură și foc.

3. Protecția mediului



ATENȚIE !

Produsele electrice nu se aruncă împreună cu gunoii menajer. Acestea trebuie duse la un punct comun de colectare pentru eliminarea ecologică a deșeurilor în conformitate cu reglementările locale. Pentru informații privind reciclarea, contactați autoritățile locale sau vânzătorul.

Ambalajul este reciclabil. Eliminați ambalajul în mod ecologic și puneți-l la dispoziția serviciului de colectare a materialelor reciclabile.

Bateriile trebuie să fie reciclate sau distruse în mod corespunzător. Nu aruncați bateriile departe cu deșeurile menajere, deșeuri municipale sau noi foc deoarece ei pot exploda sau scurgeri. Nu deschide, aur scurt daune sistem de baterii deoarece acest lucru poate cauza un prejudiciu.



4. Specificațiile dispozitivului

CARACTERISTICI TEHNICE

Bec	LED
Baterie	Baterie Ni-MH 3 x AA 1,2 V 1500 mAh
Clasa de protecție	class III
Număr IP	IP 44

Indice IP- prima cifră		Indice IP- a doua cifră	
4	Protejat împotriva corpurilor străine solide de 1,0 mm diametru și mai mari	4	Protejat împotriva apei proiectate împotriva componentei din orice direcție

5. Instrucțiuni de funcționare / Desene

- Bateria poate fi înlocuită.
- Trageți scurt pentru a aprinde lampa sau a schimba modul de iluminare (80LM sau 150 LM).
- Lampa indicatoare va clipi în timpul încărcării și se va stinge la finalizarea ei.
- Numai încărcătoare de 5 V 1 A.
- Nu încărcați baterii cu litiu sau alte baterii nereîncărcabile.
- Înainte de prima utilizare, încărcați timp de 7 ore.
- Bateriile epuizate trebuie scoase din aparat
- Diferite tipuri de baterii sau baterii noi și uzate nu trebuie amestecate
- Bateria trebuie scoasă din aparat înainte de a fi casată
- Aparatul trebuie deconectat de la rețeaua de alimentare atunci când scoateți bateria

6. Întreținere / Curățare

- LED-urile utilizat fac parte integrantă din produs și nu pot fi schimbate.
- Dacă produsul nu va fi utilizat o perioadă mai mare de timp, aveți grijă să încărcați bateria la fiecare 3 luni, pentru a-i conserva durata de viață.
- Bateriile sunt instalate astfel încât să poată fi scoase doar de către un specialist; ele sunt încorporate în dispozitiv și, prin urmare, eliminarea lui trebuie făcută doar de către un expert.

1. Símbolos de aviso



Leia as instruções.

2. Instruções gerais de segur



1. O produto não é um brinquedo. Mantenha fora do alcance das crianças.
2. Não mergulhe o aparelho em água ou outros líquidos, pois isso irá resultar em danos permanentes nos componentes eléctricos.
3. Mantenha a bateria longe de fontes de calor e fogo, caso contrário ela pode explodir.

3. Protecção ambiental



CUIDADO!

Os produtos eléctricos não devem ser descartados com o lixo doméstico. Devem ser levados a um ponto de recolha comum para descarte ecológico em conformidade com os regulamentos locais. Entre em contato com o armazenista ou as autoridades locais para aconselhamento sobre reciclagem. O material da embalagem é reciclável. Elimine a embalagem de forma ecológica e disponibilize-a para o serviço de coleta de material reciclável.



As baterias devem ser recicladas ou destruídas de forma adequada. Não jogue as baterias no lixo doméstico, municipal ou no fogo, pois podem vaziar ou explodir. Não abra, cause curto-circuito ou danifique as baterias, pois isso pode causar ferimentos

4. Especificações do aparelho

ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Lâmpada	LED
Bateria	3 * bateria AA 1,2V 1500mAh Ni-MH
Classe de proteção	class III
Número IP	IP 44

1.º Dígito de Nível IP		2.º Dígito de Nível IP De	
4	Protegido contra objetos sólidos estranhos de 1,0 mm de diâmetro e mais	4	Protegido contra respingos de água contra os componentes provenientes de qualquer direção

5. Instruções de funcionamento / desenhos

- A bateria pode ser substituída.
- Puxão curto para acender a lâmpada ou alterar o modo de lúmens (80 LM ou 150 LM).
- A luz indicadora sempre cintila durante o carregamento e apaga quando a carga está completa.
- Recarregadores DC 5V 1A apenas.
- Não use baterias de lítio ou outras baterias não recarregáveis para carregar.
- Por favor, carregue a bateria por 7 horas antes da primeira utilização.
- As baterias gastas devem ser removidas do aparelho
- Diferentes tipos de baterias ou baterias novas e usadas não devem ser misturadas
- A bateria deve ser removida do aparelho antes de ser descartada
- O aparelho deve ser desconectado da rede elétrica ao remover a bateria

6. Manutenção / Limpeza

- Os LEDs são integrados com o produto e não podem ser substituídos.
- Se o produto não for utilizado durante muito tempo, recarregue-o uma vez a cada 3 meses para garantir a vida útil da bateria.
- As baterias estão instaladas de maneira que elas possam ser removidas apenas por um perito, as baterias que estão incorporadas no dispositivo e o dispositivo devem ser descartados, portanto, por um especialista.

1. Warning symbols



Read the instructions.

2. General Safety Instructions



1. This is not a toy. Keep out of reach of children.
2. Do not immerse the unit in water or other liquids as this will result in permanent damage to the electrical parts.
3. Keep the battery away from sources of the heat and fire, otherwise it may explode

3. Environmental protection



CAUTION !

Electrical products must not be thrown out with domestic waste. They must be taken to a communal collecting point for environmentally friendly disposal in accordance with local regulations. Contact your local authorities or stockist for advice on recycling. The packaging material is recyclable. Dispose of the packaging in an environmentally friendly manner and make it available for the recyclable material collection-service.



Batteries must be recycled or destroyed appropriately. Do not throw batteries away with household waste, municipal waste or on a fire as they may leak or explode. Do not open, short circuit or damage batteries as this may cause injury.

4. Appliance specifications

TECHNICAL CHARACTERISTICS

Bulb	LED
Battery	3*AA 1.2V 1500mAh Ni-MH Battery
Protection class	class III
IP number	IP 44

IP Level 1st Digit		IP Level 2nd Digit	
4	Protected against solid foreign objects of 1,0 mm diameter and greater	4	Protected against water splashed against the component from any direction

5. Operating instructions / Drawings

- The battery can be replaced.
- Short pull to turn on the lamp or change the lumen mode(80 LM or 150LM).
- The indicator light will always flicker during charging and turns off when full charged .
- 5V 1A rechargers only .
- Don't use lithium batteries or other non-rechargeable batteries for charging.
- Please charge for 7 hours before first using
- Exhausted batteries are to be removed from the appliance
- Different types of batteries or new and used batteries are not to be mixed
- The battery must be removed from the appliance before it is scrapped
- The appliance must be disconnected from the supply mains when removing the battery

6. Maintenance / Cleaning

- The LED's are integrated within the product and cannot be replaced.
- If product not used for a long time, please recharge it once every 3 months to ensure the battery lifetime.
- The batteries are installed so that they can be removed only by an expert ; batteries are built into the device, and the device must be disposed of therefore only by a specialist.



1

80LM 150LM



ON

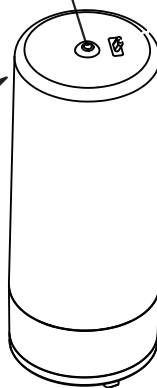
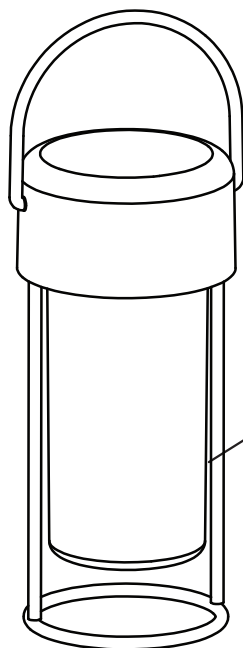
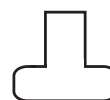
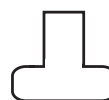
ON

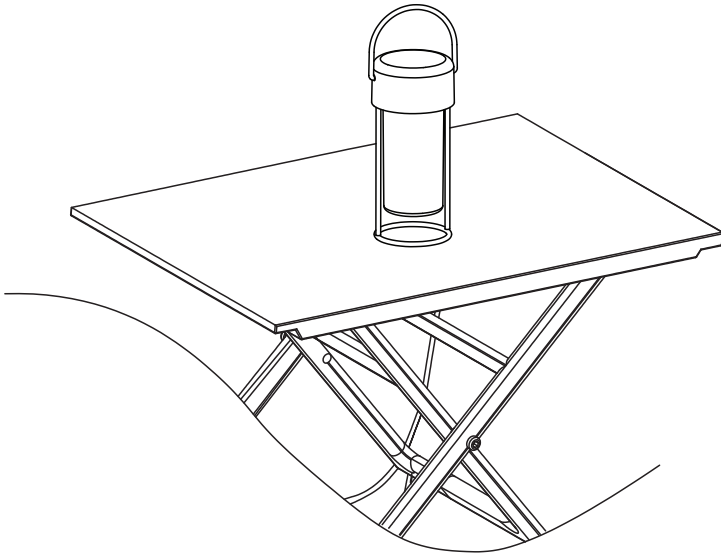
OFF

1 CLICK

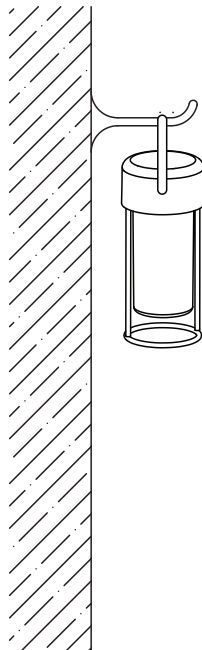
1 CLICK

1 CLICK



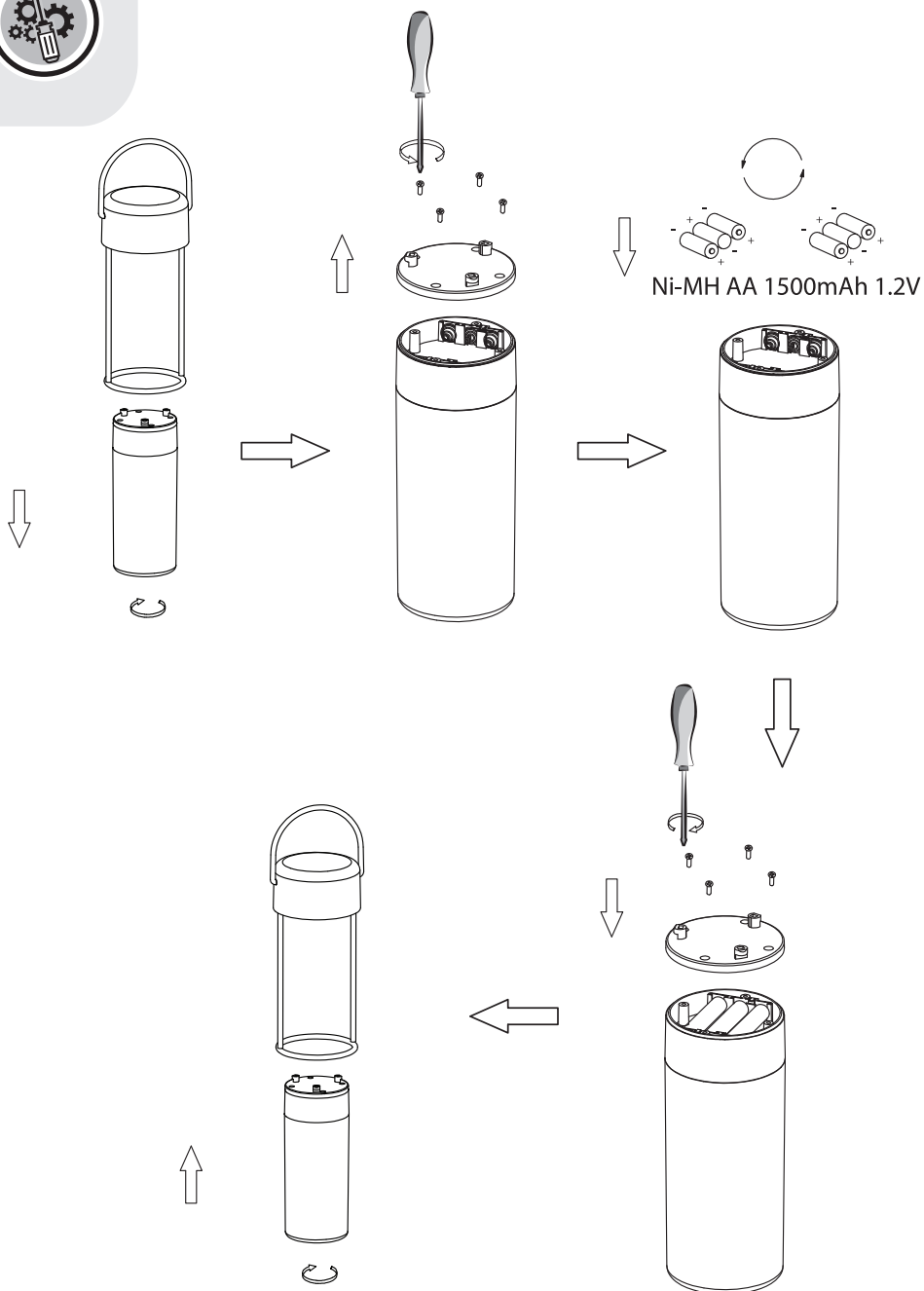


or





1





Ce produit se recycle,
s'il n'est plus utilisable
déposez-le en déchèterie.

Notice à trier.

Pour en savoir plus :
www.quefairedemesdechets.fr

- FR** Ce produit est recyclable. S'il ne peut plus être utilisé, veuillez l'apporter dans un centre de recyclage de déchets.
- ES** Este producto es reciclable. Si ya no se puede usar, llévalo a un centro de reciclaje de residuos.
- PT** Este produto é reciclável. Se deixar de o utilizar, entregue-o num centro de reciclagem de resíduos.
- IT** Questo prodotto può essere riciclato. Se deve essere smaltito, portalo presso un centro di riciclaggio.
- EL** Αυτό το προϊόν είναι ανακυκλώσιμο. Εάν δεν μπορεί πλέον να χρησιμοποιηθεί, μεταφέρετε την σε κάποιο κέντρο ανακύκλωσης απορριμμάτων.
- PL** Ten produkt poddawany jest recyklingowi, kiedy przestaje być użyteczny należy dostarczyć go do punktu zbiórki odpadów.
- UA** Цей продукт може перероблятися. Якщо воно більше не є придатне для використання, здайте його в утилізаційний центр.
- RO** Acest produs este reciclabil. Dacă nu mai poate fi folosit, vă rugăm să îl aduceți într-un centru de reciclare a deșeurilor.
- BR** Este produto é reciclável. Se não puder mais ser usado, descarte em um centro de reciclagem de resíduos.
- EN** This product is recyclable. If it cannot be used anymore, please take it to waste recycling centre.



* Garantie 2 ans / 2 años de garantía / Garanzia de 2 anos / Garanzia 2 Anni / Εγγύηση 2 ετών /
Gwarancja 2-letnia / Гарантія 2 років / Garanție 2 ani / Garantia de 2 anos / 2-year guarantee

Made in China
Країна походження: Китай

ADEO Services - 135 Rue Sadi Carnot - CS 00001
59790 RONCHIN - France
Виробник: ТОВ "Адео Сервісез С.А.", вул.
Саді Карно, CS 00001, 59790 Роншен, Франція.



Імпортер: ТОВ "Леруа Мерлен Україна", 04201 Україна,
м.Київ, вул. Полярна 17А, +380 44 498 46 00.
Імпортер приймає претензії від споживачів щодо товару,
а також проводить його ремонт, технічне і гарантійне
обслуговування



IMPORTADO E DISTRIBUÍDO POR: LEROY MERLIN
COMPANHIA BRASILEIRA DE BRICOLAGEM CNPJ:
01.438.784/0001-05 Rua Pascoal Pais, nº. 525, 6º
andar, cj 61 a 64 - Vila Cordeiro, São Paulo - SP CEP:
04581-060 CALM (Central de Atendimento Leroy
Merlin) Capitais 4020-5376 Demais Regiões 0800-
0205376 IMAGEM ILUSTRATIVA



Imported by Adeo South Africa (PTY) LTD T/A Leroy Merlin
Leroy Merlin Greenstone Store
Corner Blackrock Street and Stoneridge Drive, Greenstone
Park Ext 2, Edenvale, 1610 Johannesburg, Gauteng, South Africa